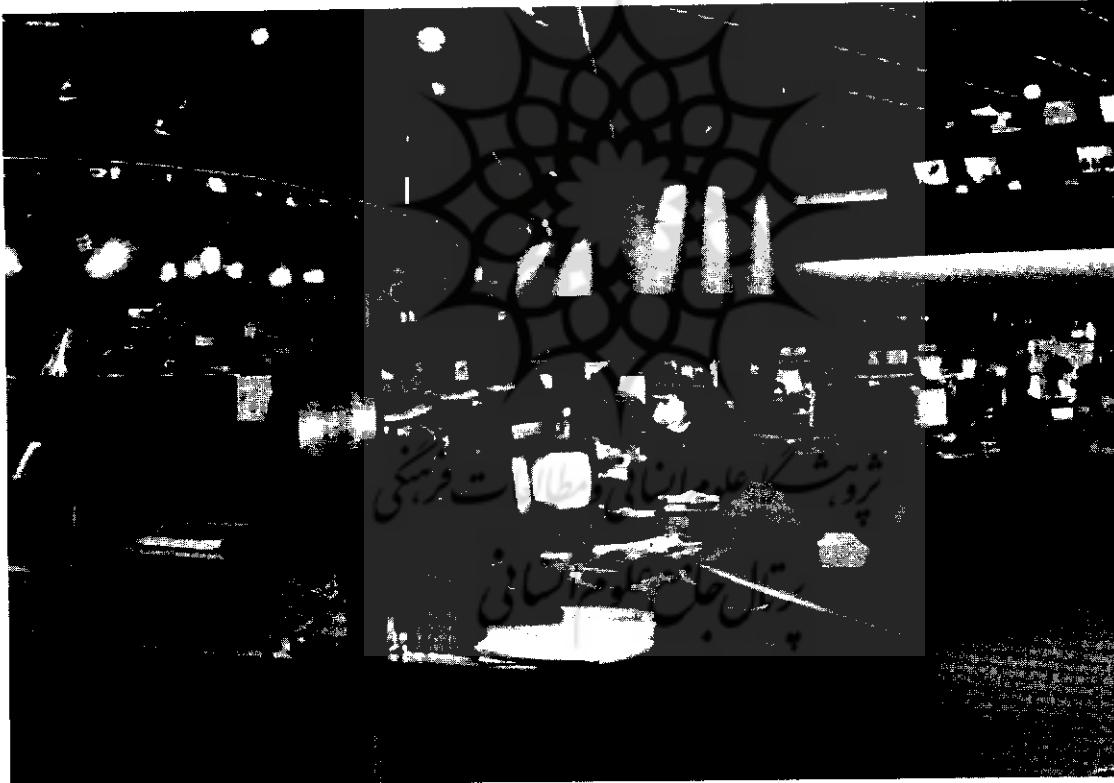


الیزابت تومان

## ما و ستاد فرماندهی جامعه مصرفی

پیشنهادهای پرای دراجهه با رسانه های سرمایه داری



۳۶ آذوق

اشارة: نویسنده در این مقاله ابتدا سعی کرده است تا تصویری از واقعیت فرهنگی غرب به دست دهد.

واقعیتی که تحت تأثیر رسانه ها و اقتضایات اقتصاد سرمایه داری پرسشها و چالشهای زیادی را برای زندگی انسانی باقی گذاشته است. او با توصیه اهای مختلف مواجهه با این خلاصه معنوی در نهایت رویکردی را پیشنهاد می کند که نوعی تلفیق خودآگاهی و عدالت خواهی است. طرح دیدگاههای تومن شاید بهانه ای برای تأمل جدی تر در دیدگاههایی باشد که من خواهند بودون بک ویشه یابی همه جانبه و فارغ از رویکرد اجتماعی بود. مان در ده او خلاصه های معنوی بشرخوردگه متابه فر همیز دارند.

دهه ۱۹۵۰ سالهای تبلیغ رویای آمریکایی بود و من نیز مانند بیشتر کودکان طبقه متوسط آن سالها با آرزوی تحقق چین رویایی بزرگ شدم، بعداز ظهرهای شنبه که مقابل تلویزیون می نشستمیم برنامه پرطرفداری به نام Industry on parade می شد که بادین آن حیرت سرایی وجود مان را فرامی گرفت. از دین اتومبیلهایی که قطبه قطعه روی خط مونتاژ کامل می شدند، سدهای عظیمی که

کار در کارخانه و کار ماشینی. یعنی به قول ادوارد ای فیلی، غول فروشگاه‌های بزرگ بوسنون: به مردم می‌آموختند در عصر ماشین چگونه مثل انسان رفتار کنند. در دنیا یک که تبحر در کار متعایش را از دست می‌داد اطاعت و توجه به ظواهر اهمیت پیشتری می‌بافت. شهرها بر از بیگانه شده‌اند پس تبلیغات در مورد چگونه بوشیدن، چگونه رفتار کردن و چگونه ظاهر شدن در انتظار دیگران برای کسب تأثیر و پرهیز از طرد شدن در اجتماع دستور العمل صادر می‌کند.

قبول داریم که معیار زندگی امریکایی به کارهای سخت و شاق برای عده‌ای پایان داد اما به هر حال از همه بسهایی را ستاند: مصرف‌گرایی. کار با جدا شدن از معیارهای استادی و تبحر صرف‌به ایزاری برای بول در آوردن بدل شد تا کلا و سبک زندگی مقبول اجتماع، احترام و حتی اعتبار خودداری شود. استوارت اون می‌گوید: در تبلیغات می‌بینیم که از کیفیت کالاهای مورد فروش حرفي به میان نمی‌آید و بیشتر درباره زندگی مردمی که مخاطب اگهیها هستند، سخن می‌گویند.

در سال ۱۹۳۴ کمیسیون ارتباطات فدرال بر تبلیغات به عنوان پایه و اساس اقتصادی

### تصاویر تجاری با هجوم

سیل آسای خود مصرف گرایی را ساده‌وراحت به موج مهابازان خارجی به امریکا و هزاران روستایی روستایی که باریابی تروتمند شدن پیشه‌هایی امداد آموزش من داد و تبلیغات روشی بود برای آشنازی توده‌های بازار، مقضیات کار در کارخانه و کار ماشینی.

### تکثیر تصویر

طبق توصیفی که اولیور وندل هولمز در سال ۱۸۵۹ از عکاسی به عمل می‌آورد این اختراع قابل ملاحظه ترین دست اورد زمان خود است چرا که به انسان امکان داد تجربه، ترکیب، احساس یا شباهتی را زمان خاصی متنع نماید و همچنان واقعی، قابل رویت و پایدار باشد. هولمز تعبیر غلبه بر ماده را به کار می‌برد و پیش‌بینی می‌کند که عکاسی: فیزیک ادراک را تغییر داده، نوع نگاه و درک مردم از دنیای پیرامون خود را الی الا بد متاحول کند. وی دقیقاً می‌گوید ظهور این فن آوری نو سرآغاز دورانی است که اهمیت تصویر مقدم بر موضوع (شیء) شده و در واقع استوارت اون، تصویر را به پوست دنیا تعبیر کرده که عکاسی این پوست را کند و به قیمتی ناچیز به مردم می‌فروشد.

اما امواج پایابی فن آوری انجامد حقیقت - ابتدا عکس، سپس گرامافون و درویش فیلمبرداری - تنها چند مورد از تحولات متعدد قرن نوزدهم است که زمینه را برای فرهنگ تصویری امروزین دوران ما فراهم ساخت. چرخهای صنعت روزبه روز سرعت تولید انبوه کالاهای مصرفی را بالا برد و به طور همزمان، اوقات فراغت موجود برای استفاده از آن فرآوردها و درآمد قابل مصرف را - که برای خریدن آن فرآوردها ضروری بود - افزایش داد. طولی نکشید که سلامت اقتصاد به گسترش دائمی کالاهای، فرآوردها و خدمات واپس شد. برای نمایش این وفور نعمت جدید امریکا فروشگاه بزرگ راه اندختند و چانچه تاد گیتیان، منقاد رسانه‌ها می‌گوید: تولید، بسته‌بندی، بازاریابی، تبلیغات و فروش با شروع قرن جدید عملاً از هم نفیکی ناپذیر شدند.

تصاویر تجاری با هجوم سیل آسای خود مصرف‌گرایی را ساده و راحت به موج مهابازان خارجی به امریکا و هزاران روستایی که باریابی تروتمند شدن به شهر، می‌امدد آموزش می‌داد و تبلیغات روشی بود برای آشنازی توده‌ها با چرخه بازار، مقضیات

رودخانه‌های خروشان را مطیع خود می‌ساختند و لوازم خانگی شیک و چشم‌نوایی که زندگی را برای مردم راحت تر می‌کردند احساس غروری از من مستوی می‌شد و در انتظاری مشتاقانه فرو می‌رفت.

آن روز که رونالد ریگان با صدای گیرایش از برنامه Ge theater پیشرفت، مهمترین دست اورد ماست به درستی درک نمی‌کردم جعبه جادو در اتاق نشیمن خانه صراف به سرگرم‌سازی اختصاص ندارد. در لایه‌های زیرین ادراک و ذهن من کم کم تصویری شکل می‌گرفت که می‌گفت دنیا باید چگونه کار کند: یعنی هر چیزی که نو باشد از کهنه بهتر است: علم و فن اوری بزرگ‌ترین راورددهای بشری هستند و در آینده‌ای نزدیک - به طور قطع زمانی که دیگر بزرگ شدام - قدرت فن اوری برای مردم این امکان را فراهم می‌کنند تا در دنیا خالی از جنگ، فقر، جهل و کارهای شاق زندگی کنند.

من این حرفا را با ساور می‌کردم زیرا می‌توانستم تصویر آنها را - درست روی صفحه تلویزیون - بینم، مع ذکر، ایده روایی امریکایی به پیش از اختراق تلویزیون تعلق دارد. عده‌ای معتقدند ایده پیشرفت از زمانی در ذهن بشر شکل گرفت که انسان برای نخستین بار فهمید زمان یک پدیده خطی است و نه دوری.

میراث اتفاقاً دیگر می‌باشد و می‌سینهای به ظهور منجی ای که انسانها را به سرزمین موعود رهمنون می‌سازد به طور قطعی الهام‌بخش میلیونها انسان شد تا دنیای بهتری را برای نسلهای پس از خود بسازند.

در واقع، کسانی مثل پیورتین‌ها در طلب سرزمین موعود به مستعمرات امریکایی امددند و در قرن بعد واگنها سریوشیده به همین نیت، مرغزارها را در می‌نوردیدند. الکسیس دوتاکویل در سال ۱۸۳۵ گفت: امریکائیان هیچ‌گاه از فکر کردن به چیزهای خوبی که به دست نیاورده‌اند کوتاه نمی‌ایند و به همین دلیل حتی در اوج خوشبختی نیز بی‌قراری می‌کنند. ساق آنها به تحرک و پیشرفت از همان بی‌قراری مایه می‌گیرد.

قانون اساسی امریکا هم تضمین نکرده تک تک ما خوشبختی را در آغوش گیریم فقط قول داده از تلاش و جستجو برای حصول سعادت دست نکشد.

ما در یک فرهنگ مصرفی غوطه‌وریم که دائمًا القاسمی کنداز آنچه که اکنون داریم بیشتر بخواهیم. حال نکته اینجاست که فرهنگ مصرف‌بدون اختراق دوربین و نهایتاً تولید ابیه تصاویر رسانه‌ای هرگز پانی گرفت.

مادریک فرهنگ مصرفی غوطه‌وریم که دائمًا القاسمی کنداز آنچه که اکنون داریم بیشتر بخواهیم. حال نکته اینجاست که فرهنگ مصرف‌بدون اختراق دوربین و نهایتاً تولید ابیه تصاویر رسانه‌ای هرگز پانی گرفت.

سیستم خبرپردازی رادیویی نوبای کشور صحة گذاشت و به این ترتیب فاتحه همه چیز خوانده شد. گویندگان اولیه قول داد



منظورم این نیست که به محض دیدن آگهی تبلیغاتی یک دستمال توالت جدید مقدم است به فروشگاه هجوم برده و مارک جدید را بخیر. آگهیهای منفرد اکثرآ جنین تأثیر مستقیمی ندارند. چیزی که رخ می دهد یک تأثیر تراکمی است. هر آگهی نقش خود را در فروش یک سبک زندگی مصرفی کامل ایفا می کند. استینفن گری یک مجری تبلیغاتی است. وی در شماره اخیر آورده است: وقتی که آگهی کاغذ توالت امیخته با سایر آگهیهای تلویزیونی، تبلیغات مجله‌ای، رادیویی و تابلوهای اعلانات برای مواد شوینده، شلوار جین، خودروهای اخرين مدل، سیگار، نوشابه‌های غير الکلی، غلات و رایانه به ما می رسد تأثیر جمعی آنها این است که همگی به ما خریدن را آموخته می دهند. و این که همیشه احسان نارضایتی و کمیود کنیم مگر آنکه جدیدترینها و بهترینها را بخیر.

ما همچون اسلام‌فمان در آغاز قرن به سرعت یاد گرفتیم برای آنچه که به دست نیاورده‌ایم جوش بزیم و هویتمان رانه از چیستی و کیستی یا نحوه تعامل‌مان بادیگران بلکه از دارایی و خریدهایمان اخذ کنیم. نسل‌های گذشته به انتقام مختلف -فتح اقیانوسها، استقرار در زمین، ایجاد جامعه مدن، حتی تفوق از طریق عقاید و اعمال مذهبی - در زندگی و عصر خود به ذنب معاً بودند و ما از طریق مصرف، از طریق افزودن - خریدهایمان به آن جستجو ادامه می دهیم. دیگر روی کره زمین نقطه نامکشوف و نامفتوحی نمانده آلا پنهنه بی کران مرکز خرید محله.

### غلبه بر مادی گری

این نقیضه مدن را باقی است: در حالی که تعداد اندکی از ماشین رختشویی اتوماتیک خود را با یک تخته رخت‌سازی یا کامپیوتر را با یک خط کش مهندسی توضیح می کیم، مع‌ذک هیچ یک نمی توانیم انتظار داشته باشیم تصاویر گذشته تصویری از آینده به ما بدهند. ما باید اعمالهای را که انجام داده‌ایم به رسمیت شناخته و مسئولیت جامعه‌ای را که آفریده‌ایم پیدا کریم.

برای خلیلها امروزه اسطورة پیشرفت لنگان لنگان رو به توقف می‌رود. کند شدن اقتصاد یکی از نمونه‌های رنج پسر است. اقتصاد دارای چرخه‌های رونق و ورشکستگی (افت و فرود) است. اما حتی اگر یک فرمول جادویی بتواند شدید بابات اقتصادی را تضمین کند مادیگر بضاعت‌شن را نداریم. محدودیتهای مادی را کره زمین تعیین کرده است. لذا بهره‌برداری نامحدود به بهانه پیشرفت را دیگر نمی توان ادامه داد.

پس چه کسی به تلویزیون احتیاج داشت؟ در واقع هیچ کس در سال ۱۹۵۰ اقتصاد بود که حاجتش به تلویزیون افتاد و به این اختراع دخیل بست. پس از جنگ جهانی دوم، اقتصاد که می خواست چهره و تصویر زندگی در جامعه مصرفی را نخست به آمریکائیان - و سپس به مابقی دنیا - نشان دهد دست به

بودند برای برنامه‌های تربیتی، پوشش برنامه‌های مذهبی و اخبار وقت فراوانی اختصاص دهند تا جایی که عبارت معروف: منفعت، آسایش و ضرورت عمومی بر سر زبانها افاده بود اما طولی نکشید که صنعت پی برد وقت پول است و هر دقیقه را باید به حساب آورد. از زمانی که حکم رقابت آزاد



الدو ۳۸

دانم تلویزیون شد. کسی اعتراض نکرد زیرا همه می‌اندیشیدند که این هم پیشرفت است.

### قیمت پیشرفت چند است؟

کاله لاس از بنیانگذاران مجله طرفدار محیط زیست و ناقد رسانه‌های کانادا موسوم به Adbusters است. وی درباره نحوه شروع وایستگی مردم به تلویزیون و استمرار آن تا امروز با هر بسیار روشی کردن گیرنده‌هایشان این گونه توضیح می‌دهد: ما در حریم خانه‌هایمان با صنعت تبلیغات تجاری به یک معامله سیستانی مبادرت ورزیده‌ایم: سلی بی‌پایانی از برنامه‌های رایگان را برای ما پخش می‌کند در عوض به اجاهه و رضایت خود مادوازده دقیقه از هر یک ساعت را به تبلیغ مصرف گرایی می‌پردازد. آگهیهای تبلیغاتی روی اعصاب‌مان راه می‌رفت اما در ازای برنامه‌های مجانی که تلویزیون برایمان می‌ساخت و پخش می‌کرد این بهای اندک قابل اغراض بود اما در معامله خود با تبلیغات چیزی از یک چیز غافل ماندیم و آن این بود که برنامه کارشان نهایتاً در جان و روح تلویزیون حلول کرد. ما به قدر تمندترین ایزار ارتباطات که تا به حال اختراع شده مجال دادیم ستاد فرماندهی جامعه مصرفی ما شود و زندگی و فرهنگ را آن گونه که روزگاری خانواده، جامعه و ارزش‌های معنوی تعریف می‌کردند، تعریف کنند.

پس از جنگ جهانی دوم، اقتصاد که می خواست چهره و تصویر زندگی در جامعه مصرفی را نخست به آمریکائیان - و سپس به مابقی دنیا منتشرشان دهد دست به دامن تلویزیون شد. کسی اعتراض نکرد زیرا همه می‌اندیشیدند که این هم پیشرفت است.

ما همچون اسلام‌فمان در آغاز قرن به سرعت یاد گرفتیم برای آنچه که به دست نیاورده‌ایم جوش بزیم و هویتمان رانه از چیستی و کیستی یا نحوه تعامل‌مان بادیگران بلکه از دارایی و خریدهایمان اخذ کنیم.

مبنی بر این که بهتر است پول کسب شود تا از دست برود جاری شد سیستم خبرپردازی تجاری آمریکا پا به عرصه وجود گذاشت. ولی شکوفایی فرهنگ تصویری تا دهه ۱۹۵۰ طول کشید و دلیلش تلویزیون بود. تلویزیون در دهه ۱۹۳۰ اختراع شد اما تاسالها کسی فایده کاربردی برای آن تصور نمی‌کرد. همه رادیو داشتند حتی دو یا سه تا که اخبار، برنامه‌های ورزشی و سرگرمیهای جالبی را در همه جای منزل پخش می‌کرد. و در آخر اگر از معروف‌ترین و پرطرفدارترین برنامه‌های رادیو نیز خسته و دلزده می‌شدید سینما نزدیکتان بود. اکثر مردم دست کم هفته‌ای یک مرتبه به سینما می‌رفتند.

پیشرفت واقعی، آن است که به سوی یک سیک زندگی تجدیدپذیر مادی حرکت کند، به طوری که جواب‌گوی نیازهای مادی، معنوی و عاطفی همه - و نه بعضی از مردم جهان باشد و زیستن در صلح و آزادی را برای آنها ممکن سازد. مهم‌ترین هدف ارتباطات در این چنین نظامی جمع‌کردن و آشتنی دادن مردم است. بنابراین فروش تها بخشی از کارکرد آن می‌شود و نه کل آن.

فجایعی مانند چربیل و لکه نفتی الاسکا سوالات دشواری را درباره تأثیرات اجتماعی بالندمدت نوازیهای تکنولوژیکی مطرح می‌کند. آسیهای ناشی از مواد مخدر، جنایت می‌کند که جوامع انسانی بر اساس آنها شکل گرفته و شکوفا می‌شوند.

در عین حال، رویدادهای جهانی سال ۱۹۹۱ - فربوashi امپراطوری شوروی، مبارزه برای اثبات هویت ملی، حتی ظهور دولتها بیناگدا در اکثر نقاط جهان سوم - شاهدی است بر علاقه روزافون و روبه‌رشد به ارتباطات معنادار به علاوه پیشرفت مادی و سیاسی.

ما بـه هر ترتیب در دنیای جدیدی زندگی می‌کنیم که در اطرافش چشمان گرسنهای به دمکراسیهای غربی دوخته شده که مدتهازی درازی است قول از ارادی و فراوانی نعمت داده‌اند - وعده‌هایی که رسانه‌ها به تحویل وسوسه‌انگیزی دامن زده‌اند. اما پشت ویترین هوس‌انگیز فرهنگ رسانه‌ای یک شکاف رو به گسترش پنهان است. غرب یا شرق، شمال یا جنوب، تصویر چشمکزان و رقصان رسانه‌ها پیچرۀ ما را به دنیا می‌آورند، اما با اوضاع زندگی روزمرۀ ما هر روز کمتر از دیروز ارتباط دارند. واقعیت با تصویر هماهنگ نیست ولی فرهنگ تصویری هنوز استمرار دارد.

ما هرگز زندگی در دنیای تصاویر را متوقف نخواهیم کرد اما می‌توانیم وضعیت واقعی تصویری را تشخیص داده و با آن دراویزیم و این ممکن است به عنوان نوعی بحران اواسط زندگی - بحران هویت - تعریف شود. در برابر چنین بحرانی سه واکنش را می‌توان پیش‌بینی کرد:

۱- انکار: امید به این که اگر مسئله‌ای را نادیده بگیریم خود به خود حل خواهد شد یک واکنش طبیعی است. اما همه چیز روبه‌راه است! راه حل نیست.

۲- حذف: برخی از معتقدان معتقدند آنها می‌توانند از کلیدها و دکمه‌های تلویزیون خود برای حذف فرهنگ تصویری استفاده کنند و بـه دیگران نیز توصیه می‌کنند

هوشیاری به ما امکان می‌دهد تا حتی رویدادهای ورزشی پایان هفته را به یک اجتماع مشکل از چندین نسل تبدیل کنیم. اما آگاهی رسانه‌ای در صورت تحقق هم فقط گام اول محسوب می‌شود. سرانجام، هر تلاش معنادار حقیقی برای غلبه بر فرهنگ تصویری مؤید این خواهد بود که انسیاء مادی نمی‌توانند خلاصه عاطفی و معنوی را پر کنند.

جامعه، ما را متعاقد ساخته که خوشبختی در آن سوی صندوق پول است و بین طبقه یک فرصت خرید به ما فروخته است. برای خنثی کردن توهمنی که فرهنگ تصویری

**هوشیاری یعنی لذت بردن از سریالهای خنده‌دار تلویزیونی هم‌زمان با به جالش گشیدن آگهیهای که مابرازی خریدن پیغام‌من اندازند.**

دامن می‌زند باید با سوالات عمیق‌تری کلنجار برویم: مز دقيق خواسته من و آنچه که همه باید در جامعه داشته باشند کجاست؟ چه چیزی به مصلحت عموم است؟ یا به تعبیر گاندی: چگونه‌ای جامعه‌ای

تلوزیون را خاموش نمایند. اما یک فرهنگ کامل و تمام‌عیار را نمی‌توان خاموش کرد.

انسان تشنۀ معناست و زمانی که بین واقعیت و تصویر هم‌گرایی ناشد تشنگی او پیشتر می‌شود. عده‌ای در مواجهه با چنین وضعیتی، بی‌ثمر می‌کوشند تشنگی خود را مخفی کنند و برای این کار با پنهان بردن به مواد مخدر، الكل و اعتیاد از هر نوعی که باشد با خودشان تصفیه حساب احساسی می‌کنند.

۳- مقاومت: یک ضد فرهنگ وجود دارد که به طرز شگفت‌انگیزی فعال است و سخت می‌کوشد خطرات انتکای افرادی به فرهنگ تصویری را گوشزد کند. اما عیب‌جویی و انتقاد بین شیوه‌بالات منفی است و صدای این معتقدان همچون فریادی است در برهوت.

ما به جایگزین مثبتی نیازمندیم. من نامش را گذاشته‌ام آگاهی رسانه‌ای - تشخیص نقش رسانه‌ها در شکل دادن زندگی و عمیق‌ترین احساسات و اندیشه‌های ما - که گام مهمی است. سه گام اول که در بالا ذکر کردم برای آغاز کار در این فرایند ابرازهای ساده‌اما مؤثری در اختیار می‌گذارند. هر چند آنها اقداماتی

مبنا بر نظر می‌آیند اما ریشه آنها در ژرف‌ترین حالات انسان است که بودیم به آن مراقبه می‌گوییم: آگاهی، بررسی دقیق، پرسش و هوشیاری حتی یک تلاش جزئی برای هوشیاری می‌تواند استفاده روزانه از رسانه‌ها را معتقد‌تر کند. هوشیاری به ما امکان می‌دهد لذت ناشی از یک آلبوم جدید را در کنوده و سپس آن را خاموش کنیم تا بر بالین خواب کودکان برایش قصه بخوانیم.

هوشیاری یعنی لذت بردن از سریالهای خنده‌دار تلویزیونی هم‌زمان با به جالش گشیدن آگهیهای که مابرازی خریدن به تور می‌اندازند.



بی‌افرینیم که نیاز همه انسانها به قدر کافی برآورده شود و جایی برای حرص نباشد؟

هزاران سال پیش فیلسوفی از یک غار توهمند نوشت که اسیران انسانی در آنجا با سبلی از تصاویری که پیش چشمانشان رُزه می‌زند مسحور می‌شوند در حالی که از واقعیت پیرون از غار در غفلت بودند. این استعاره پیامبر گونه پاسخ را در دل خود داشت. مارا یک بار دیگر به نور فرامی خوانند.